



**DE: BENUTZERHANDBUCH M031**

- Produktmerkmale:
- 2-Zoll-Farbdisplay
  - Stromversorgung über den Zigarettenzünder im Auto (12V)
  - Eingebauter Li-Ion 150 mAh Akku
  - Eingebautes Mikrophon
  - Nacht-Modus
  - Live Vorschau
  - 640x 480 oder 1280x 720 Auflösung
  - Funktion zum Aufnehmen von Fotos im JPG-Format
  - Unterstützung für Speicherkarten bis 32 GB
  - Funktion zur unbegrenzten Aufnahmezeit - wenn auf der Speicherkarte kein Speicherplatz mehr vorhanden ist, beginnt die Kamera, alte Dateien zu überschreiben
  - Mit der tragbaren Speicherfunktion können Sie Dateien ganz einfach auf Ihrem Computer speichern

**Verwenden:**

Benutzen Sie die Saugnapfhalterung, um das Gerät an der Windschutzscheibe zu befestigen. Schließen Sie das Gerät mit einem Mini-USB-Kabel an den Ladevorgang an. Schalten Sie das Gerät mit der Power-Taste (rote Taste) ein. Über die unter dem Bildschirm befindlichen Tasten können Sie das Gerät einfach konfigurieren und bedienen.

**Warnungen:**

Setzen Sie das Gerät keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, Staub oder Feuchtigkeit aus. Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht selbst. Setzen oder stehen Sie nicht auf dem Gerät. Tauchen Sie das Gerät nicht ein. Mit einem trockenen Tuch reinigen. Bestimmungsgemäß verwenden. Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät von Kindern und Personen mit eingeschränkter Mobilität fern. Hinweise für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte) Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Korrektes Vorgehen bei erforderlicher Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte, Entsorgung. Bei der Wiederverwendung oder Verwertung von Komponenten muss das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle gebracht werden, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Anweisungen zur Entsorgung zu erhalten.

**Importer:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

**CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA M031**

- Vlastnosti produktu:
- 2" barevný displej
  - Napájení ze zásuvky autozapalovače (12V)
  - Vestavěná Li-Ion 150 mAh baterie
  - Zabudovaný mikrofón
  - Noční režim
  - Živý náhled
  - Rozlišení 640x480 nebo 1280x720
  - Funkce pro pořizování fotografií ve formátu JPG
  - Podpora paměťových karet až do 32 GB
  - Funkce neomezené doby záznamu - když dojde místo na paměťové kartě, fotoaparát začne přepisovat staré soubory
  - Funkce přenosného úložiště vám umožňuje snadno ukládat soubory do počítače
- Použití:**
- K upevnění zařízení na čelní sklo použijte přisávaný držák. Připojte zařízení k nabíjení pomocí mini USB kabelu. Zapněte zařízení pomocí tlačítka napájení (červené tlačítko). Pomocí tlačítek umístěných pod obrazovkou začne přepisovat staré soubory.
- Upozornění:**
- Nevystavujte zařízení extrémně vysokým nebo nízkým teplotám, prachu nebo vlhkosti. Neotvírejte kryt zařízení sami. Nesedějte ani nestůjte na zařízení. Nepoňujte zařízení. Čistěte suchým hadříkem. Používejte podle určení. Výrobek není hračka. Udržujte zařízení mimo dosah dětí a osob se sníženou pohyblivostí. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti) Symbol uvedený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správný postup, pokud je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidujte je, opětovně použít nebo obnovu součástí zahrnuje odevzdání zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním vlivům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace. Likvidace odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o pokyny, jak jej zlikvidovat.
- Dovozce:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

**EN: USER'S MANUAL M031**

- Product features:
- 2" color display
  - Power supply from car cigarette lighter socket (12V)
  - Built-in Li-Ion 150 mAh battery
  - Built-in microphone
  - Night mode
  - Live preview
  - 640x 480 or 1280x 720 resolution
  - Function to take photos in JPG format
  - Support for memory cards up to 32 GB
  - Unlimited recording time function - when the memory card runs out of space, the camera starts overwriting old files
  - The portable storage function allows you to easily save files on your computer
- Use:**
- Use the suction cup mount to mount the device on the windshield. Connect the device to charging using a mini USB cable. Turn on the device using the power button (red button). Using the buttons located under the screen, you can easily configure and operate the device.
- Warnings:**
- Do not expose the device to extremely high or low temperatures, dust or moisture. Do not open the device case yourself. Do not sit or stand on the device. Do not immerse the device. Clean with a dry cloth. Use as intended. The product is not a toy. Keep the device away from children and people with mobility disabilities. Information for users on disposal of electrical and electronic devices (applies to households) The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. Correct procedure if it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse or recovery of components involves taking the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information. Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for instructions on how to dispose of it.

**Importer:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

**PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI M031**

- Cechy produktu:
- Kolorowy wyświetlacz 2"
  - Zasilanie z gniazda zapalniczki samochodowej (12V)
  - Wbudowany akumulator Li-Ion 150 mAh
  - Wbudowany mikrofon
  - Tryb nocny
  - Podgląd na żywo
  - Rozdzielczość 640x 480 lub 1280x 720
  - Funkcja wykonywania zdjęć w formacie JPG
  - Obsługa kart pamięci do 32 GB
  - Funkcja nieograniczonego czasu nagrywania, po skończeniu się miejsca na karcie pamięci, kamera zaczyna nadpisywać stare pliki
  - Funkcja pamięci przenośnej umożliwia łatwy zapis plików na komputerze
- Użycie:**
- Przy pomocy uchwyt z przysawką zamontuj urządzenie na przedniej szybie. Podłącz urządzenie do ładowania przy pomocy kabla mini USB. Włącz urządzenie przy pomocy przycisku zasilania (czerwony przycisk). Przy pomocy przycisków znajdujących się pod ekranem możliwa jest łatwa konfiguracja oraz obsługa urządzeń.
- Ostrzeżenia:**
- Nie narażaj urządzenia na działanie ekstremalnie wysokich i niskich temperatur oraz kurzu i wilgoci. Nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia. Nie siadaj ani nie stawaj na urządzeniu. Nie zanurzaj urządzenia. Czyść za pomocą suchej szmatki. Używaj zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawka. Chroń urządzenie przed dziećmi i osobami z niepełnosprawnością ruchową. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórzonego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielią dodatkowych informacji. Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

**Importer:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

**RO: MANUAL DE UTILIZARE M031**

- Caracteristicile produsului:
- Afişaj color de 2".
  - Alimentare de la priză brichetei auto (12V)
  - Baterie Li-Ion 150 mAh încorporată
  - Microfon încorporat
  - Modul noapte
  - Previzualizare live
  - Rezoluție 640x 480 sau 1280x 720
  - Funcție pentru a realiza fotografii în format JPG
  - Suport pentru carduri de memorie de până la 32 GB
  - Funcție de timp de înregistrare nelimitat - când cardul de memorie rămâne fără spațiu, camera începe să suprascrie fișierele vechi
  - Funcția de stocare portabilă vă permite să salvați cu ușurință fișiere pe computer

**Utilizare:**

Utilizați suportul cu ventuză pentru a monta dispozitivul pe parbriz. Conectați dispozitivul la încărcare folosind un cablu mini USB. Porniți dispozitivul folosind butonul de pornire (buton roșu). Folosind butoanele situate sub ecran, puteți configura și opera cu ușurință dispozitivul.

**Avertismente:**

Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute, praf sau umiditate. Nu deschideți singur carcasa dispozitivului. Nu stați sau stați pe dispozitiv. Nu scufundați dispozitivul. Curățați cu o cârpă uscată. Utilizați conform destinației. Produsul nu este o jucărie. Țineți dispozitivul departe de copii și persoane cu dizabilități de mobilitate. Informații pentru utilizatori privind eliminarea dispozitivelor electrice și electronice (se aplică pentru gospodării) Simbolul afișat pe produse sau documentația atașată acestora informează că dispozitivele electrice sau electronice defecte nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Procedura corectă dacă este necesar să aruncați dispozitivele electrice sau electronice, aruncări-le, reutilizarea sau recuperarea componentelor presupune ducerea dispozitivului la un punct de colectare specializat, unde va fi acceptat gratuit. În unele țări, puteți returna produsul distribuitorului local atunci când cumpărați un alt dispozitiv. Eliminarea corectă a dispozitivului vă permite să economisiți resurse valoroase și să evitați efectele negative asupra sănătății și mediului, care pot fi amenințate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Detalii despre cel mai apropiat punct de colectare pot fi obținute de la autoritatea locală. Eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor poate duce la sancțiuni prevăzute de reglementările locale relevante. Utilizatori din țările Uniunii Europene: Dacă trebuie să aruncați echipamente electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau furnizor, care vă va oferi informații suplimentare. Eliminarea deșeurilor în țări din afara Uniunii Europene: Acest simbol este valabil numai în Uniunea Europeană. Dacă trebuie să aruncați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau dealerul pentru instrucțiuni despre cum să-l eliminați.

**Importator:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

**BG: РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ M031**

- Характеристики на продукта:
- 2" цветен дисплей
  - Захранване от гнездо за запалка на автомобил (12V)
  - Вградена Li-Ion 150 mAh батерия
  - Вграден микрофон
  - Нощен режим
  - Преглед на живо
  - 640x 480 или 1280x 720 резолюция
  - Функция за правене на снимки в JPG формат
  - Поддръжка на карти с памет до 32 GB
  - Функция за неограничено време за запис - когато мястото на картата с памет свърши, камерата започва да презаписва стари файлове
  - Функцията за преносимо съхранение ви позволява лесно да записвате файлове на вашия компютър

**Използвайте:**

Използвайте вендузата, за да монтирате устройството на предното стъкло. Съвръжете устройството към зареждане с помощта на мини USB кабел. Включете устройството чрез бутон за захранване (червен бутон). С помощта на бутоните, разположени под екрана, можете лесно да конфигурирате и управлявате устройството.

**Предупреждения:**

Не излагайте устройството на изключително високи или ниски температури, прах или влага. Не отваряйте сами кутията на устройството. Не сядайте и не стойте върху устройството. Не потапяйте устройството. Почистете със суха кърпа. Използвайте по предназначение. Продуктът не е играчка. Пазете устройството далеч от деца и хора с двигателни увреждания. Информация за потребителите относно изхвърлянето на електрически и електронни устройства (отнася се за домакинствата) Символът, показан върху продуктите или приложената към тях документация, информира, че дефектните електрически или електронни устройства, изхвърлени ги, повторната употреба или възстановяването на компоненти включва занасяне на устройството в специализиран пункт за събиране, където то ще бъде прието безплатно. В някои страни можете да върнете продукта на вашия местен дистрибутор, когато купувате друго устройство. Правилното изхвърляне на устройството ви позволява да спестите ценни ресурси и да избегнете отрицателни въздействия върху здравето и околната среда, които могат да бъдат застрашени от неправилното третиране на отпадъците. Подроbnости за най-близкия пункт за събиране можете да получите от местните власти. Неправилното изхвърляне на отпадъци може да доведе до санкции, предвидени в съответните местни разпоредби. Потребители в страните от Европейския съюз: Ако трябва да изхвърлите електрическо или електронно оборудване, моля, свържете се с най-близкия търговски обект или доставчик, който ще предостави допълнителна информация. Изхвърляне на отпадъци в страни извън Европейския съюз: Този символ е валиден само в Европейския съюз. Ако трябва да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с местните власти или търговец за инструкции как да го изхвърлите.

**Вносител:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Полша